

# HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG HỆ THỐNG THU HỌC PHÍ ONLINE TẠI TRƯỜNG ĐẠI HỌC NGUYỄN TẤT THÀNH QUA NGÂN HÀNG - **AGRIBANK**

**\*\*\* Lưu ý:** Những điều kiện cần thiết để sinh viên đăng nhập hệ thống Internet banking của Agribank để thanh toán tiền học phí:

- Sinh viên đã có tài khoản mở tại Agribank
- Sinh viên đã đăng ký dịch vụ SMS Banking (dùng để nhận mã xác thực khi thanh toán qua internet)
- Sinh viên đã đăng ký dịch vụ Internet banking và đã được cấp user, mật khẩu để truy cập

## 1/ Đăng nhập:

**Bước 1:** Sinh viên truy cập vào địa chỉ: <http://phongdaotao.ntt.edu.vn/>

**Bước 2:** Nhập **Mã sinh viên**, **Mật khẩu**, **Mã bảo vệ** để tiến hành đăng nhập:



The screenshot shows the website interface for Nguyen Tat Thanh University. The header includes the university logo and name, and the page title is 'PHÒNG ĐÀO TẠO'. Below the header is a navigation menu with links like 'Trang chủ', 'Quy chế', 'Quy định', etc. The main content area is divided into two columns. The left column contains a list of news items with titles and dates. The right column contains a login form with the following fields: 'Mã sinh viên' (Student ID) with the value '121151407', 'Mật khẩu' (Password) with masked characters, and 'Mã bảo vệ' (Security code) with the value 'P4X'. There is a 'Đăng nhập' (Login) button below the form. Below the login form is a 'Chức vụ' (Role) section with radio buttons for 'Kỹ thuật viên', 'Công nợ sinh viên', and 'Tài vụ viên bảng'.

## 2/ Thanh toán học phí:

**Bước 1:** Sau khi đăng nhập, hồ sơ sinh viên sẽ hiện ra, nhấn chọn dòng “**Công nợ sinh viên**” để tiến hành thanh toán học phí:



The screenshot displays the student portal interface for Nguyen Tat Thanh University. The header includes the university's logo and name, along with the department name 'PHÒNG ĐÀO TẠO'. A navigation menu is located below the header, containing links for 'Trang chủ', 'Quy chế - Quy định', 'Kế hoạch đào tạo', 'Giảng viên', 'Học sinh sinh viên', 'Thông báo', 'Biểu mẫu', 'Liên hệ', and 'Hỏi - Đáp'.

The main content area is titled 'HỒ SƠ SINH VIÊN' (Student Profile). It is divided into two main sections: 'THÔNG TIN CÁ NHÂN' (Personal Information) and 'CHỨC NĂNG' (Functions).

The 'THÔNG TIN CÁ NHÂN' section contains a table with the following data:

Mã sinh viên	1211514176	Trạng thái: <b>Đang học</b>
Họ tên:	HIEP_TEST 0003	
Giới tính:	Nam	
Ngày sinh:	03-03-1988	
Nơi sinh:		
Dân tộc:	Kinh	
Tôn giáo:	Không	
Chứng minh thư:		
Địa chỉ thường trú:		
Địa chỉ liên lạc:		

The 'CHỨC NĂNG' section lists several available services:

- Thông tin sinh viên
- Thay đổi mật khẩu
- Đăng ký học phần
- Xem lịch học
- Xem lịch thi
- Kết quả học tập
- Công nợ sinh viên** (highlighted with a red box)
- Tra cứu văn bằng
- Đăng sách phiếu thu học phí

On the right side of the profile, there is a 'SINH VIÊN' (Student) section with a greeting 'Xin chào HIEP\_TEST 0003' and a 'Đăng xuất' (Logout) button.

**Bước 2:** Trong “**Công nợ sinh viên**” sẽ hiện lên thông tin các môn học sinh viên chưa đóng tiền. Để thanh toán, thực hiện theo trình tự:

1/Tất cả các Môn học đã đăng ký sẽ được hệ thống **tu động check** để đóng học phí

2/Chọn thanh toán qua Ngân hàng đang sử dụng - Agribank

3/Ấn vào nút “**Thanh toán**”

The screenshot shows the student portal interface for Nguyễn Tất Thành University. The main header includes the university logo and name, and the page title is 'CÔNG NỢ SINH VIÊN'. A navigation bar contains links like 'Trang chủ', 'Quy chế - Quy định', 'Kế hoạch đào tạo', 'Giảng viên', 'Học sinh sinh viên', 'Thông báo', 'Biểu mẫu', 'Liên hệ', and 'Hỏi - Đáp'. The user is logged in as 'SINH VIÊN' with the ID 'HIEP\_TEST 0003'. A sidebar on the right lists various services like 'Thông tin sinh viên', 'Thay đổi mật khẩu', 'Đăng ký học phần', etc. The main content area displays a table of courses with columns for 'STT', 'Mã', 'Nội dung thu', 'Tin chế Số tiền (VND)', 'Đã nộp (VND)', 'Khấu trừ (VND)', 'Công nợ (VND)', and 'Trạng thái'. The table lists 7 courses, with the third one, 'Lệ phí nhập học', selected. A 'Thanh toán' button is visible, and a summary box at the bottom right shows 'Tổng công nợ: 1,412,000(VND)'. A VietinBank logo and a 'Thanh toán' button are also present.

STT	Mã	Nội dung thu	Tin chế	Số tiền (VND)	Đã nộp (VND)	Khấu trừ (VND)	Công nợ (VND)	Trạng thái
1	0201032052	Cấu trúc máy tính	3	750.000	0	0	750.000	Chưa nộp
2	0201001886	Vật lý đại cương A1	3	462.000	0	0	462.000	Chưa nộp
3	1H	Lệ phí nhập học		200.000	0	0	200.000	Chưa nộp
4	0201001786	Toán cao cấp A1	3	462.000	462.000	0	0	Đã nộp
5	0201000592	Giáo dục thể chất 1	1	90.000	90.000	0	0	Đã nộp
6	0201000593	Giáo dục thể chất 2	1	90.000	90.000	0	0	Đã nộp
7	0201000594	Giáo dục thể chất 3	1	90.000	90.000	0	0	Đã nộp

**Tổng công nợ: 1,412,000(VND)**

**Bước 3:** Trong cửa sổ xác nhận nội dung thanh toán, chọn mục “**Thanh toán**” để tiếp tục

THANH TOÁN HỌC PHÍ ONLINE				
	Mã SV:	1211514176		
	Họ và Tên:	HIEP_TEST 0003		
	Lớp học:	12CTH02		
	Ngân hàng thanh toán:	VietinBank		
STT	Mã	Nội dung thu	Số tiền	Hủy
1	0201001868	Vật lí đại cương A1	462,000 VND	Hủy
Tổng tiền			462,000 VND	
			<input type="button" value="Thanh toán"/>	

**Bước 4:** Cửa sổ thanh toán hiện lên, website <https://ibank.agribank.com.vn> sẽ xuất hiện:

The screenshot shows the Agribank Internet Banking website. The browser title is "Agribank Internet Banking - Windows Internet Explorer". The address bar shows "https://ibank.agribank.com.vn/". The page features the Agribank logo and the text "AGRIBANK Internet Banking" and "HỆ THỐNG NGÂN HÀNG TRỰC TUYẾN - NGÂN HÀNG NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN VIỆT NAM".

Navigation links include "TRANG CHỦ", "GIAO DỊCH", and "LIÊN HỆ". A "LỜI CHÀO" section contains a video player and a welcome message: "Chào mừng bạn đến với hệ thống Internet Banking của Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam. Nếu bạn đã có tài khoản, xin vui lòng đăng nhập. Nếu không xin vui lòng đến chi nhánh gần nhất để đăng ký... Xin cảm ơn vì đã sử dụng hệ thống của chúng tôi."

There is a login section titled "NGƯỜI SỬ DỤNG" with fields for "User Name:", "Password:", and "Mã xác nhận:" (displaying "2c27b"). A "Đăng nhập" button is present.

System notices include:
 

- HỆ THỐNG: Thông tin cập nhật**: "Chính sách mật khẩu trên Internet Banking (27/02/2013) NEW!" with a sub-heading "Nhằm đảm bảo cho an ninh hệ thống và an toàn dịch vụ Internet Banking, kể từ ngày 27/02/2013, Agribank áp dụng chính sách yêu cầu khách hàng phải đổi mật khẩu định kỳ (tối thiểu 1 năm 1 lần). Rất mong sự hợp tác của quý khách."
- Quản lý tài khoản trên Internet Banking**: "Kể từ ngày 20/08/2012, khách hàng đã đăng ký sử dụng hệ thống Internet Banking của Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn mặc định chỉ được sử dụng tính năng Truy vấn Thông tin tài khoản/ Lịch sử giao dịch với các tài khoản tại chi nhánh mà khách hàng đăng ký sử dụng Internet Banking. Để sử dụng các tài khoản của mình ở các chi nhánh khác, khách hàng phải đăng ký với chi nhánh mà mình đã đăng ký sử dụng Internet Banking. Để có thể sử dụng các tài khoản trên hệ thống Internet Banking cho mục đích Thanh toán hay các mục đích khác (thay đổi mục đích sử dụng với các tài khoản...) thì khách hàng phải Đăng ký sử dụng dịch vụ (theo hướng dẫn dưới đây) và được phê duyệt bởi Ngân hàng. - Hướng dẫn sử dụng tính năng Quản lý tài khoản trên Internet Banking [\[SỬ DỤNG\]](#)

A footer notice states: "Nếu có lỗi bất thường khách hàng liên hệ nhân viên chi nhánh nơi mở tài khoản."



Sinh viên đăng nhập user name, password và nhập mã xác nhận:

Agribank Internet Banking - Windows Internet Explorer

https://bank.agribank.com.vn/ibank/

Identified by VeriSign

File Edit View Favorites Tools Help

Favorites

Cong van NHNo&PTNT Sai gon Agribank Internet Banking

**AGRIBANK** Internet Banking  
HỆ THỐNG NGÂN HÀNG TRỰC TUYẾN - NGÂN HÀNG NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN VIỆT NAM

TRANG CHỦ | GIAO DỊCH | LIÊN HỆ | HỒ SƠ CÁ NHÂN

**LỜI CHÀO**

Chào mừng bạn đến với hệ thống Internet Banking của Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam.

**Internet Banking**  
anywhere banking

**HỆ THỐNG: Thông tin cập nhật**

**Chính sách mật khẩu trên Internet Banking** (27/02/2013) **NEW!**

Nhằm đảm bảo cho an ninh hệ thống và an toàn dịch vụ Internet Banking, kể từ ngày 27/02/2013, Agribank sách yêu cầu khách hàng phải đổi mật khẩu định kỳ (tối thiểu 1 năm 1 lần). Rất mong sự hợp tác của quý k

**Quản lý tài khoản trên Internet Banking**

Kể từ ngày 20/08/2012, khách hàng đã đăng ký sử dụng hệ thống Internet Banking của Ngân hàng Nông ng triển nông thôn mặc định chỉ được sử dụng tính năng Truy vấn Thông tin tài khoản/ Lịch sử giao dịch với các chi nhánh mà khách hàng đăng ký sử dụng Internet Banking

Để sử dụng các tài khoản của mình ở các chi nhánh khác, khách hàng phải đăng ký với chi nhánh mà mình sử dụng Internet Banking

**NGƯỜI SỬ DỤNG**

Đăng nhập thành công

User: **Quách Vũ Đăng Khoa**  
CIF: **1600003274274**  
**Hồ sơ cá nhân**

Nếu đã có thẻ của ngân hàng Agribank mà chưa có tài khoản đăng nhập tại đây, Sinh Viên liên hệ địa chỉ: **02 Võ Văn Kiệt, Phường Nguyễn Thái Bình, Q1** để được cấp biểu mẫu đăng ký và cấp tài khoản.

Sau khi đăng nhập thành công, sinh viên nhấp chọn **GIAO DỊCH**. Màn hình sau sẽ xuất hiện

The screenshot shows the Agribank Internet Banking interface. The browser title is "Agribank Internet Banking | Transaction Page - Windows Internet Explorer". The address bar shows "https://ibank.agribank.com.vn/ibank/trans.jsp". The page header includes the Agribank logo and the text "HỆ THỐNG NGÂN HÀNG TRỰC TUYẾN - NGÂN HÀNG NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN VIỆT NAM". The main navigation bar contains "TRANG CHỦ | GIAO DỊCH | LIÊN HỆ | HỒ SƠ CÁ NHÂN". The "GIAO DỊCH" menu is expanded, showing options like "THÔNG TIN TÀI KHOẢN", "Vấn tin tài khoản", "Lịch sử giao dịch", "THANH TOÁN", and "ĐĂNG KÝ DỊCH VỤ". The "NGƯỜI SỬ DỤNG" section displays the user's name "Quách Vũ Đăng Khoa" and CIF "1600003274274". The "Thông tin Tài khoản" section shows the selected account "1600207000826" and a table of account details.

Chủ Tài khoản:	QUACH VU DANG KHOA
CIF:	1600003274274
Số Tài khoản:	1600207000826
Tình trạng TK:	Hoạt động
Loại Tài khoản:	TG Thanh toán Vbac
Loại tiền:	VND
Số dư khả dụng:	18.631.517,00
Số dư:	18.631.517,00

[xem lịch sử giao dịch]

Copyright (c) 2008 Agribank. Bản quyền thuộc về Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Việt Nam.  
Head office: Số 18 Trần Hữu Dực - 36 Nguyễn Cơ Thạch, Mỹ Đình, Từ Liêm, Hà Nội. Tel: (+84-4)-8313717. Fax (+84-4)-8...

Trang chủ | Quy định sử dụng | Chính sách Quyền riêng tư

Tại màn hình này sinh viên có thể:

- Vấn tin tài khoản: xem số dư hiện tại
- Lịch sử giao dịch: xem lịch sử biến động số dư trong một khoảng thời gian

Nếu sinh viên muốn thanh toán học phí thì chọn **THANH TOÁN**. Màn hình sau sẽ xuất hiện:

Agribank Internet Banking | Transaction Page - Windows Internet Explorer

https://ibank.agribank.com.vn/ibank/trans.jsp?cat=4

Identified by VeriSign

File Edit View Favorites Tools Help

Favorites Cong van NHNo&PTNT Sai gon Agribank Internet Bankin...

**AGRIBANK** Internet Banking  
HỆ THỐNG NGÂN HÀNG TRỰC TUYẾN - NGÂN HÀNG NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN VIỆT NAM

TRANG CHỦ | GIAO DỊCH | LIÊN HỆ | HỒ SƠ CÁ NHÂN

**GIAO DỊCH**

- THÔNG TIN TÀI KHOẢN
- THANH TOÁN
  - Thanh toán hóa đơn
  - Chuyển khoản
  - ĐĂNG KÝ DỊCH VỤ

**NGƯỜI SỬ DỤNG**

User: **Quách Vũ Đăng Khoa**  
CIF: **1600003274274**  
**Hồ sơ cá nhân**  
Thoát

**GIAO DỊCH : THANH TOÁN : Thanh toán hóa đơn**

**Thông tin Hóa đơn**

Tài khoản trích nợ: 1600207000826

Loại dịch vụ thanh toán: Thanh toán tiền điện Chọn

**CHÚ Ý:**  
Khách hàng cần phải đăng ký dịch vụ SMSBanking của NHNo trước khi thực hiện tính năng này của Internet Banking.

Trình tự các bước Khách hàng cần thực hiện như sau:

**B1. Khách hàng chọn tài khoản thanh toán**

**B2. Khách hàng chọn loại dịch vụ**

**B3. Khách hàng chọn nhà cung cấp**  
- Danh sách các nhà cung cấp hỗ trợ bởi Internet Banking >> TÁI VỀ <<

**B4. Khách hàng nhập mã tra cứu.**  
- Dịch vụ Điện: nhập mã khách hàng do các Điện lực cung cấp  
- Dịch vụ Nước: nhập mã danh bộ của khách hàng do các công ty cấp nước cung cấp  
- Viên thông: Nhập Mã khách hàng/ Số điện thoại  
- Học phí: Nhập mã sinh viên, niên Đại học Mở HCM nhập [M&SV]/[Số phiếu]/[Năm học]/[Kỳ học] ví dụ: 10701110/92731/11/1

**B5. Khách hàng kiểm tra lại thông tin dư nợ và chọn thanh toán**

Nếu có lỗi bất thường khách hàng liên hệ nhân viên chi nhánh nơi mở tài khoản

Tại màn hình này sinh viên chọn tài khoản trích nợ là tài khoản mở thẻ tại Agribank.

Tiếp theo chọn loại dịch vụ thanh toán : thu học phí và bấm nút **chọn**.

Màn hình sau sẽ xuất hiện:

The screenshot shows the Agribank Internet Banking website. The browser address bar displays the URL: <https://ibank.agribank.com.vn/ibank/trans.jsp?cat=5>. The page header includes the Agribank logo and the text "AGRIBANK Internet Banking" and "HỆ THỐNG NGÂN HÀNG TRỰC TUYẾN - NGÂN HÀNG NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN VIỆT NAM". Below the header, there are navigation links: "TRANG CHỦ", "GIAO DỊCH", "LIÊN HỆ", and "HỒ SƠ CÁ NHÂN".

The main content area is titled "GIAO DỊCH" and contains a menu with the following options: "THÔNG TIN TÀI KHOẢN", "THANH TOÁN", "Thanh toán hóa đơn", "Chuyển khoản", and "ĐĂNG KÝ DỊCH VỤ". Below this menu, there is a section for "NGƯỜI SỬ DỤNG" with the following information: "User: Quách Vũ Đăng Khoa", "CIF: 1600003274274", and "Hồ sơ cá nhân". There is a "Thoát" button next to the user information.

The main content area also features a banner image of a rural landscape. Below the banner, there is a section titled "GIAO DỊCH : THANH TOÁN : Thanh toán hóa đơn". This section contains a form titled "Thông tin Hóa đơn" with the following fields: "Tài khoản trích nợ:" (1600207000826), "Số dư: 6.795.520,00 (VND)", "Loại dịch vụ thanh toán:" (Thu học phí), "Nhà cung cấp dịch vụ:" (Đại học Nguyen Tat Thanh (HCM)), and "Mã tra cứu Hóa đơn:". There are "Tiếp tục" and "Quay lại" buttons next to the bill search code field.

At the bottom of the page, there is a "CHÚ Ý:" section with the text: "Khách hàng cần phải đăng ký dịch vụ SMSBanking của NH-Ne trước khi thực hiện tính năng này của Internet Banking."

Tại màn hình này sinh viên chọn Nhà cung cấp dịch vụ là Đại học Nguyen Tat Thanh (HCM)

Phần mã tra cứu hóa đơn, sinh viên nhập Mã số sinh viên của mình và bấm nút **tiếp tục**.



Màn hình sau sẽ xuất hiện

The screenshot displays the Agribank Internet Banking interface. At the top, the browser address bar shows the URL: <https://ibank.agribank.com.vn/ibank/trans.jsp?cat=5>. The page header includes the Agribank logo and the text "AGRIBANK Internet Banking" and "HỆ THỐNG NGÂN HÀNG TRỰC TUYẾN - NGÂN HÀNG NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN VIỆT NAM". Below the header, there are navigation links: "TRANG CHỦ", "GIAO DỊCH", "LIÊN HỆ", and "HỒ SƠ CÁ NHÂN".

The main content area is titled "GIAO DỊCH" and contains a menu with the following options: "THÔNG TIN TÀI KHOẢN", "THANH TOÁN", "Thanh toán hóa đơn", "Chuyển khoản", and "ĐĂNG KÝ DỊCH VỤ". Below the menu, there is a section for "NGƯỜI SỬ DỤNG" (User) with the following information: User: **Quách Vũ Đăng Khoa**, CIF: **1600003274274**, and a link for "Hồ sơ cá nhân" (Personal profile) with a "Thoát" (Logout) button.

The "Thanh toán hóa đơn" (Bill Payment) section is active, showing the following details:

- Tài khoản trích nợ:** 1600207000826 (Số dư: 6.795.520,00 (VND))
- Loại dịch vụ thanh toán:** Thu học phí
- Nhà cung cấp dịch vụ:** Đại học Nguyen Tat Thanh (HCM)
- Mã tra cứu Hóa đơn:** 1211514176
- Thông tin thêm:** 1211514176|HIEP\_TEST 0003|12CTH02| [A9CFB8EEC5D7C7983E3154E44B5C0D89 1/2012|Cautrucmaytinh 750000] [31B5CFA9EC80A28790DE4DC4C9572CAD 5/2012|Kynanggiaotiep 340000] [A6DA7EDDE3BAA1517D0BDE0BCE317F19 2/2012|NhungannguyenlycobancuachunghiaMac-Lenin 1950000] [A086E5DB50CADD3EE03344C57377B46 1/2012|Tinhocvanphong-Thuchanh 835000]
- Tổng số tiền:** **3.875.000,00 (VND)**
- Hình thức nhận mã xác nhận:** Qua SMS

At the bottom of the bill payment section, there are buttons for "Quay lại" (Back) and "Tiếp tục" (Continue). A Norton Secured logo is visible in the bottom left corner of the page.

Sinh viên chọn nút **Tiếp tục** thì 01 tin nhắn sẽ gửi đến số điện thoại của sinh viên. Sinh viên nhập mã xác thực và chọn thanh toán.

The screenshot shows the Agribank Internet Banking interface. At the top, the browser address bar displays the URL: <https://ibank.agribank.com.vn/ibank/trans.jsp?cat=5>. The page header features the Agribank logo and the text "AGRIBANK Internet Banking" and "HỆ THỐNG NGÂN HÀNG TRỰC TUYẾN - NGÂN HÀNG NÔNG NGHIỆP VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN VIỆT NAM". Below the header, there are navigation links: "TRANG CHỦ", "GIAO DỊCH", "LIÊN HỆ", and "HỒ SƠ CÁ NHÂN".

The main content area is titled "GIAO DỊCH" and includes a sidebar with the following options: "THÔNG TIN TÀI KHOẢN", "THANH TOÁN", "Thanh toán hóa đơn", "Chuyển khoản", and "ĐĂNG KÝ DỊCH VỤ". The "NGƯỜI SỬ DỤNG" section shows the user's name "Quách Vũ Đăng Khoa", CIF "1600003274274", and "Hồ sơ cá nhân" with a "Thoát" button.

The transaction details are as follows:

- GIAO DỊCH : THANH TOÁN :** Thanh toán hóa đơn
- Mã OTP đã được gửi tới điện thoại của bạn**
- Tài khoản trích nợ:** 1600207000826
- Mã tra cứu Hóa đơn:** 1211514176
- Thông tin thêm: 1211514176|HIEP\_TEST 0003|12CTH02|
- [A9CFB8EEC5D7C7983E3154E44B5C0D89 1/2012|Cautrucmaytinh 750000]
- [31B5CFA9EC80A28790DE4DC4C9572CAD 5/2012|Kynanggiaotiep 340000]
- [A6DA7EDDE3BAA1517D0BDE0BCE317F19 2/2012|NhungannguyenlycobancuachungphiaMac-Lenin 1950000]
- [A086E5DB50CADD3EE03344C57377B46 1/2012|Tinhocvanphong-Thuchanh 835000]
- Tổng số tiền thanh toán:** 3.875.000,00 (VND)
- Mã OTP:**

At the bottom of the main content area, there are two buttons: "Quay lại" and "Thanh toán". A Norton Secured logo is visible in the bottom left corner.

Kết thúc quá trình thanh toán học phí.

**\*\*\* Nếu có vướng mắc trong quá trình thanh toán, SV liên hệ 2 nơi sau để được giải quyết:**

- Agribank: 0983.026.059 (gặp A.Khoa) hoặc 0908.181.879 (gặp A.Kiên)
- Trường ĐH Nguyễn Tất Thành: ô số 5 Phòng đào tạo – 300A Nguyễn Tất Thành P13, Q4 – Điện thoại: (08) 3941 1189 hoặc (08) 6272 8052